

*ASSISTANTS DE LANGUE ETRANGERE  
GRILLE D'OBSERVATION D'UN COURS DE LANGUE  
(pas nécessairement la langue que vous enseignez)*

Conditions dans lesquelles le cours s'est déroulé.

		Remarques personnelles ?
Date et heure du cours		
Avant ce cours, les élèves ont eu un cours :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- oui / non</li> <li>- Si oui, quelle discipline ?</li> </ul>	
Après ce cours, les élèves auront cours :	<ul style="list-style-type: none"> <li>- oui / non</li> <li>- Si oui, quelle discipline ?</li> </ul>	
Quelle langue vivante ?		
Classe observée		
Age approximatif des élèves		
Nombre d'élèves présents	<ul style="list-style-type: none"> <li>- total :</li> <li>- filles :</li> <li>- garçons :</li> </ul>	
Type de salle : salle informatique ? salle « normale » ? .....		
Equipement présent dans la salle	<ul style="list-style-type: none"> <li>- magnétophone à cassettes</li> <li>- lecteur CD</li> <li>- TV</li> <li>- Magnétoscope</li> <li>- Lecteur DVD</li> <li>- Rétroprojecteur</li> <li>- Ordinateur (s) ?</li> <li>- Dictionnaire (s) ?</li> </ul>	

<p>Equipement utilisé pendant la séance.</p>	<p>- Autres</p>	
<p>Comment les élèves sont-ils assis ?</p>	<p>- 2 ? 3 ? 4 rangées          - Tables en U ?          - Autre disposition :</p>	

### Le relationnel

		Remarques personnelles ?
<p>Le professeur</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Accueille les élèves : comment ? que dit-il(elle) ?</li> <li>- Appelle les élèves par leur prénom ? par leur nom de famille ?</li> <li>- Tutoie les élèves ?</li> <li>- Vouvoie les élèves ?</li> <li>- reste près du bureau</li> <li>- se déplace dans la classe</li> <li>- Parle à voix forte / basse ....</li> <li>- Parle en langue étrangère uniquement</li> <li>- Utilise le français ? Combien de temps ?</li> <li>- Utilise des gestes précis</li> <li>- Doit s'arrêter pour régler des problèmes de discipline</li> <li>- Doit punir. Si oui, comment ?</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organise le tableau.</li> <li>- Note au tableau en regardant les élèves ? en leur tournant le dos ? Envoie un élève au tableau pour noter ?</li> <li>- Encourage les élèves : comment ?</li> </ul>	
<p><b>Les élèves</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se calment rapidement (combien de temps ?)</li> <li>- Sortent leur matériel : tout de suite ? lentement ? sous la contrainte ? ....</li> <li>- N'ont pas leur matériel (combien d'élèves : % ?)</li> <li>- Bavardent entre eux pendant le cours.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- parlent plutôt en français ?</li> <li>- parlent plutôt dans la LV ?</li> <li>- Ne parlent pas ?</li> </ul>	

**Votre impression générale ?**

- Ces élèves ont plutôt un bon niveau dans la langue qu'ils étudient? OUI / NON

## Observation culturelle

- L'environnement : les bâtiments, leur aspect, leur répartition,...
- Les vêtements des enfants, leur cartable,...
- Les horaires de la journée, le rythme de la semaine.
- Les rapports entre les enfants et les enseignants.
- Les activités de l'enseignant avant / entre / après sa classe.
- La récréation : le comportement des enfants et des enseignants hors de la salle de classe.
- La cantine : l'organisation, le menu...
- Les activités extra-scolaires.
- Les adultes autres que les enseignants ( le directeur / la directrice, le personnel de service, ...)
- L'arrivée à l'école et la sortie.
- La présence des parents à l'extérieur ou à l'intérieur de l'école.